



Homestay Program Application Form

Please: Print in black ink or type form to be completed in English, signed by student and parent, and returned to the above address by June 13, 2009. Form must be completed when turned in.

住所、氏名は漢字とローマ字で記入してください。質問の答えは英語と日本語どちらでも結構です。

| | | |
|---|---------------------------------|-------------------------|
| Name 名前: _____ | | |
| Home Address 住所: _____ | City 市: _____ | |
| Prefecture 県: _____ | Zip Code 〒: _____ - _____ | |
| Tel: (_____) - _____ | Cellular Phone: (_____) - _____ | |
| Age 年齢: _____ | Date of Birth 誕生日: _____ | Sex 性別: Male 男 Female 女 |
| E-mail Address Eメールアドレス: _____ | | |
| Father's Name お父さんの名前: _____ | Profession 職業: _____ | |
| Mother's Name お母さんの名前: _____ | Profession 職業: _____ | |
| Brothers or Sisters (Name and Ages) 兄弟の名前、年齢: _____ | | |

| | | |
|---|-----|----|
| Do you have any allergies or health conditions? アレルギーや健康の注意点はありますか. | Yes | No |
| If yes, please explain あれば詳しく: _____ | | |
| ever had chicken pox? 水疱瘡にはなりましたか | Yes | No |

| |
|---|
| Hobbies 趣味: _____ |
| Sports 好きなスポーツ: _____ |
| What foods do you like? 好きな食べ物: _____ |
| Are there any foods you don't like? 嫌いな食べ物 _____ |
| Do you like pets? ペットは好きですか Yes No If no, what kinds of pets do you dislike? 嫌いなペットは? _____ |
| Explain briefly why you want to go on this homestay program: このプログラムに参加したい動機は: _____ |

| | |
|--|--------------------------------------|
| In applying to be a member of the California Homestay USA summer homestay program, I confirm that I have read and fully understand the terms and conditions on the reverse side of this form, and I agree to be fully bound by them. | |
| 私は、カリフォルニアホームステイプログラムに参加するにあたり、裏面にある条件を読みすべて了承した上で申し込みをします。 | |
| Date: _____ 日付 | Signature of Student: _____ 参加者署名 |
| Date: _____ 日付 | Signature of Parent: _____ 保護者署名 |

Date received: _____

出国の前に以下のことを確認をして下さい。

VISA

アメリカ合衆国（以降アメリカ）に入国するものはすべて有効期限内のパスポートを所持していなければならない。

保険

すべての参加者はカリフォルニアホームステイ（以降ホームステイ）指定の保険に加入しており保証の対象である。ただし、保証内容の追加を希望の場合は個人負担で差額を支払うこととする。また、別の保険を希望の場合は出発までに個人負担で加入すること。その際、ホームステイの費用からの保険料の差額返金を行わないものとする。

交通費

アメリカ国内での移動に生じる交通費はすべてホームステイ参加代金に含まれるものとする。

観光

ホームステイ期間中多くの観光に参加する予定である。

これらの観光にかかる交通費、入場料等の費用はすべてホームステイ参加代金に含まれている。

食事

食事は当プログラム及びホストファミリーより提供され、すべての食費は参加代金に含まれているが、ディズニーランド、カリフォルニアパーク、ユニバーサルスタジオでの昼食は基本的にパーク内ではグループでの自由行動のため各自で負担するものとする。

*

当プログラムの費用は、印刷時点の燃料費、法規定、為替レートなどに基づいて計算されており、状況に応じて変更されることもある。また、当プログラムは旅程、出国日、予定行事を変更する権利を持つ。しかし、その変更は最小のものであり、参加者には早急に連絡されるものである。

**

滞在中にけが、病気等の発生で医療機関にかかる必要がある場合は、その費用は本人負担であり、ホストファミリーの立替の場合は後日速やかに支払いをすること。

滞在中の所持金や所持品は本人が責任を持って管理することとし、ホストファミリーやスタッフにはその責任が無いことを確認する。

ホストファミリーについて

当プログラムにでのホストファミリーはすべてクリスチャンである。

このプログラムによってアメリカに滞在できるのはホストファミリーが一切の代金も報酬も要求することなく、彼らの暖かい厚意で受け入れてくれる事によるものである。

参加者はホストファミリーの生活スタイルを受け入れる意志を持たなければならない。

カリフォルニアホームステイ 2009への参加申し込は5月16日で締め切ります。また、申込金5万円も同時に申し受けます。また、何か質問がありましたら、どんなことでもご連絡ください。

075-981-6559（日本人スタッフ橋口） 050-3424-4944（Kyle Yates）